



COMUNE DI STABIO  
MUNICIPIO

Stabio, 21.07.2020

Al  
**CONSIGLIO  
COMUNALE**  
di  
Stabio

*Risoluzione municipale no. 2045 del 20 luglio 2020*

*Per esame alle Commissioni Gestione, Petizione*

**MESSAGGIO MUNICIPALE No. 13/2020**

Credito per la costituzione di un Fondo a sostegno e rilancio dell'economia e l'approvazione Regolamento comunale Covid-19

---

**Onorevole Signor Presidente,  
Onorevoli Signori Consiglieri comunali,**

Con il presente messaggio s'intende richiedere un credito per la costituzione di un Fondo a sostegno e rilancio dell'economia e l'approvazione del Regolamento comunale Covid-19.

## 1. Premessa

La diffusione del Covid-19 ha segnato la vita quotidiana della nostra comunità e messo in serie difficoltà le aziende presenti sul nostro territorio.

Il Municipio in questi mesi ha adottato provvedimenti urgenti per sostenere le economie domestiche e le aziende che qui di seguito riassumiamo brevemente in quanto le stesse sono state oggetto di diversi comunicati stampa.

### Rotolo RSU

È stato distribuito un rotolo RSU da 35 litri a tutte le economie domestiche del Comune di Stabio. Questo provvedimento ha comportato per il Comune di Stabio un mancato ricavo per circa 23'000 Chf.

### Tassa abbonamento energia elettrica

È stata condonata la tassa abbonamento energia elettrica per la tassa semestrale dell'economia domestica e dei piccoli artigiani e delle tasse mensili o trimestrali per le aziende con consumi più importanti. Questo provvedimento ha comportato un mancato ricavo per le AMS di ca. 150'000 Chf.

### Dilazione pagamenti e proroga termini degli acconti d'imposta

Di comune accordo con le Autorità fiscali cantonali sono stati prorogati i termini di pagamento degli acconti d'imposta senza interessi di mora.

Sono state attuate dilazioni dei termini di pagamento delle fatture del Comune e delle AMS come pure maggiori concessioni nella rateizzazione delle stesse.

### Aiuti urgenti

I servizi sociali hanno distribuito, grazie al sostegno finanziario e logistico di associazioni, fondazioni e privati, buoni di acquisto o alimenti.

Il Municipio ha inoltre sostenuto con un contributo di 5'000 Chf ciascuno i seguenti Enti:

- Servizio ambulanza Mendrisiotto;
- Ente ospedaliero cantonale;
- Catena della solidarietà;
- Prosenectute;
- Associazione cure a domicilio.

## 2. Mozioni

Dai gruppi politici sono pervenute tre mozioni:

- Mozione PPD – 1'000 Chf per ogni nuovo apprendista;
- Mozione PLR – Tendiamo una mano alle aziende, alle associazioni e alla popolazione in questa delicatissima fase;
- Mozione Golfieri Massimo – Aiutiamo i nostri disoccupati in questo momento di difficoltà.

Il Municipio ritiene che con questo messaggio le richieste contenute nelle mozioni come pure i fini vengono tenuti in considerazione.

A complemento, si segnala che il Municipio dopo aver condiviso le misure proposte dal Dicastero nella seduta del 22 giugno 2020, ha deciso di presentarle alla Commissione speciale in data 6 luglio 2020. Questo per essere trasparente su quanto ideato. Durante la seduta della Commissione sono emersi dei suggerimenti che il Municipio ha tenuto in considerazione nell'allestimento del presente messaggio.

## 3. Creazione di un fondo

Il Municipio ha deciso di costituire un fondo di 1 Mio Chf e regolamentare lo stesso attraverso il Regolamento Covid-19 di cui si chiede l'approvazione.

## 4. Misure economiche proposte

Il Municipio intende proporre al Consiglio comunale le seguenti misure economiche come pure chiedere a posteriori l'approvazione di quelle già attuate in modo urgente.

*Misure già attuate in modo urgente*

### Abbonamento energia elettrica

Il Municipio ha già attuato questa misura per le economie domestiche e per le aziende. Questo comporta un minor introito per le AMS di **150'000 Chf**. Si chiede al Consiglio comunale la ratifica a posteriori della misura attuata.

Si chiede l'adeguamento del P2020 per l'intero importo attraverso l'attivazione del seguente centro di costo:

Numero conto	Nome conto	P2020	P2021	P2022	P2023	P2024
432.390.02	Addebito interno abbonamento energia elettrica	150'000 Chf	-	-	-	-

Questa misura è supplementare rispetto ai provvedimenti economici attuati a livello federale e cantonale.

#### Distribuzione sacco RSU

Il Municipio ha già attuato questa misura per le economie domestiche distribuendo un rotolo RSU da 35 l. Questo comporta un minor introito per il Comune di **23'000 Chf**. Si chiede al Consiglio comunale la ratifica a posteriori della misura attuata.

Si chiede l'adeguamento del P2020 per l'intero importo attraverso l'attivazione del seguente centro di costo:

Numero conto	Nome conto	P2020	P2021	P2022	P2023	P2024
432.390.01	Addebito interno abbonamento rotoli rifiuti	23'000 Chf	-	-	-	-

Questa misura è supplementare rispetto ai provvedimenti economici attuati a livello federale e cantonale.

#### *Misure proposte*

#### Tassa base dei rifiuti

Il Municipio propone di prelevare solo il 50% della tassa base, questo comporta un minor introito per il Comune di **165'000 Chf**. Questa proposta considera il periodo di chiusura dell'Ecocentro e quindi un servizio non ottimale a disposizione della cittadinanza.

Si chiede l'adeguamento del P2020 per l'intero importo attraverso l'attivazione del seguente centro di costo:

Numero conto	Nome conto	P2020	P2021	P2022	P2023	P2024
432.390.00	Addebito interno tassa rifiuti	165'000 Chf	-	-	-	-

Questa misura è supplementare rispetto ai provvedimenti economici attuati a livello federale e cantonale.

### Buoni di acquisto

Il Municipio propone di distribuire un buono di 40 Chf (4 buoni da 10 Chf) a tutti i cittadini domiciliati (minorenni inclusi) del Comune di Stabio. La misura ha un costo per il Comune di **Chf. 180'000**. La misura viene specificata nel capitolo successivo.

Si chiede l'adeguamento del P2020 per l'intero importo attraverso l'attivazione del seguente centro di costo:

Numero conto	Nome conto	P2020	P2021	P2022	P2023	P2024
432.366.13	Contributo per buoni di acquisto	120'000 Chf	60'000 Chf	-	-	-

Questa misura è complementare rispetto ai provvedimenti economici attuati a livello federale e cantonale. Il Cantone attraverso l'iniziativa Viviticino ha previsto dei buoni per una cena e pernottamenti nel Cantone.

### Incentivo assunzione apprendisti

Il Municipio propone di sostenere l'assunzione di apprendisti con un incentivo di 1'000 Chf per ogni anno di apprendistato fino al conseguimento massimo di un importo di **60'000 Chf**.

L'incentivo viene riconosciuto se l'apprendista è domiciliato in Svizzera e la possibilità di utilizzo del fondo decade al 31.08.2024.

Il Regolamento regola i vincoli per l'ottenimento dell'incentivo.

Si chiede l'adeguamento del P2020 per l'intero importo attraverso l'attivazione del seguente centro di costo:

Numero conto	Nome conto	P2020	P2021	P2022	P2023	P2024
432.365.03	Contributi per assunzione apprendisti	12'000 Chf	12'000 Chf	12'000 Chf	12'000 Chf	12'000 Chf

Questa misura è complementare rispetto agli incentivi economici previsti a livello cantonale dove è previsto un aiuto iniziale un tantum di 2'000 Chf per ogni contratto di tirocinio stipulato.

### Incentivo assunzione disoccupati

Il Municipio propone di sostenere l'assunzione di persone disoccupate domiciliata a Stabio con un incentivo unico di 5'000 Chf

a condizione che il contratto sia a tempo indeterminato o determinato per 12 mesi e in ogni caso durato per almeno 12 mesi.

Il Municipio assegna un fondo di **200'000 Chf**. La possibilità di utilizzo di questo fondo decade al 31.08.2024.

Il Regolamento regola i vincoli per l'ottenimento dell'incentivo. Si chiede l'adeguamento del P2020 per l'intero importo attraverso l'attivazione del seguente centro di costo:

Numero conto	Nome conto	P2020	P2021	P2022	P2023	P2024
432.365.02	Contributi per assunzione disoccupati	60'000 Chf	50'000 Chf	30'000 Chf	30'000 Chf	30'000 Chf

Questa misura è complementare rispetto agli incentivi finanziari normalmente previsti dalla Legge sul rilancio dell'occupazione e sul sostegno ai disoccupati che prevede a determinate condizioni l'assunzione degli oneri sociali per un periodo massimo di dodici mesi oppure l'assunzione del 20% del salario a carico del datore di lavoro per un periodo massimo di 12 mesi per l'assunzione di giovani al primo impiego.

#### Incentivo associazioni sportive e musicali

Il Municipio propone di riconoscere un sussidio straordinario (oltre al normale sussidio ordinario annuo) alle seguenti associazioni sportive, musicali e associative a condizione che quest'ultime non prelevino la tassa sociale e la tassa della federazione di riferimento sui bambini e ragazzi domiciliati a Stabio per l'anno scolastico 2020/2021:

- Sci club Stabio;
- FC Stabio;
- AS Basket Stabio;
- SFG Stabio;
- Filarmonica Unione San Pietro;
- Filarmonica Stabio;
- Sezione Scout San Rocco.

Il sussidio straordinario sarà strutturato in tre gruppi a dipendenza del numero di bambini / ragazzi domiciliati a Stabio iscritti nelle associazioni al 31.12.2019 (arrotondando i numeri in eccesso all'intervallo più prossimo):

- 100 iscritti 20'000 Chf
- tra 50 e 100 iscritti 15'000 Chf

- meno di 50 iscritti 10'000 Chf

L'aiuto sarà quindi così strutturato:

- Sci club Stabio 15'000 Chf;
- FC Stabio 20'000 Chf;
- AS Basket Stabio 15'000 Chf;
- SFG Stabio 20'000 Chf;
- Filarmonica Unione San Pietro 10'000 Chf;
- Filarmonica Stabio 10'000 Chf;
- Sezione Scout San Rocco 10'000 Chf.

Complessivamente l'aiuto straordinario sarà di **100'000 Chf**.

Questo aiuto straordinario si ritiene giustificato per i seguenti motivi:

- Le Associazioni non hanno potuto organizzare gli eventi nei mesi di lockdown e durante i mesi estivi che permettono loro di raccogliere i fondi necessari per lo svolgimento della stagione sportiva e musicale;
- L'esenzione dal pagamento della tassa sociale permette alle famiglie di Stabio di poter continuare a far frequentare l'attività sportiva e musicale ai propri figli senza per questo motivo decidere misure di risparmio a danno dei bambini;
- Le attività sportive, musicali e associative restano per i ragazzi e i bambini di fondamentale importanza nel loro percorso di crescita personale a livello associativo, aggregativo e comunicativo;
- Le associazioni sportive devono pagare le tasse alle federazioni di categoria per questo motivo non possono attuare una politica di diminuzione delle tasse sociali.

Le restanti Associazioni del Comune di Stabio continueranno a essere sostenute nella forma ordinaria. Nel caso di eventi straordinari da loro organizzati il Municipio come da sempre attuato riconoscerà eventuali sussidi straordinari per il tramite del conto AMS Promovimento e marketing.

Si chiede l'adeguamento del P2020 per l'intero importo attraverso l'attivazione del seguente centro di costo:

Numero conto	Nome conto	P2020	P2021	P2022	P2023	P2024
432.365.10	Contributi ad associazioni sportive e musicali	100'000 Chf	-	-	-	-

Questa misura è supplementare rispetto ai provvedimenti economici attuati a livello federale e cantonale.

#### Contributi straordinari risanamenti energetici

Il Municipio intende riconoscere un contributo straordinario, raddoppiando gli incentivi previsti nell'Ordinanza municipale sulle modalità di concessione degli incentivi comunali per il finanziamento di provvedimenti volti a ridurre i consumi di energie e a favorire l'impiego di energie rinnovabili, nel caso in cui i lavori siano svolti nella misura preponderante da aziende con sede a Stabio.

Per questa misura è stanziato un fondo di **70'000 Chf** ed è utilizzabile fino al 31.08.2024.

Si chiede l'adeguamento del P2020 per l'intero importo attraverso l'attivazione del seguente centro di costo:

Numero conto	Nome conto	P2020	P2021	P2022	P2023	P2024
432.366.11	Contributi per risanamenti energetici	10'000 Chf	30'000 Chf	10'000 Chf	10'000 Chf	10'000 Chf

Questa misura è complementare rispetto agli incentivi economici previsti a livello cantonale e comunale in caso di risanamenti energetici.

#### Sostegno per bisogni specifici e puntuali

Il Municipio intende proporre lo stanziamento di un fondo di 52'000 Chf per le economie domestiche in palese difficoltà finanziaria. I servizi sociali, a cui è delegato l'utilizzo di questo fondo, potranno assegnare aiuti straordinari fino a 2'000 Chf per famiglia per il finanziamento di bisogni specifici e puntuali in particolar modo per la cura e gestione dei bambini. Per importi superiori resta competente il Municipio.

Per questa misura viene stanziato un fondo di **52'000 Chf**. La possibilità di utilizzo di questo fondo decade al 31.08.2021.

Si chiede l'adeguamento del P2020 per l'intero importo attraverso l'attivazione del seguente centro di costo:

Numero conto	Nome conto	P2020	P2021	P2022	P2023	P2024
432.366.12	Contributi speciale aiuti sociali	30'000 Chf	22'000 Chf	-	-	-



Questa misura è complementare rispetto ai provvedimenti economici attuati a livello federale e cantonale. Questo sostegno economico va ad aggiungersi all'importo di 6'000 Chf previsto annualmente nel fondo d'aiuto comunale.

Il Consiglio di Stato in collaborazione con i gruppi di lavoro Cantone-Comuni ha allo studio degli aiuti straordinari e limitati nel tempo per i lavoratori indipendenti e per i lavoratori dipendenti limitatamente a coloro che non possono beneficiare di indennità LADI e che si trovano in difficoltà a causa del Covid-19.

L'aiuto straordinario sarà limitato nel tempo e finalizzato nell'aumento delle morosità e il ricorso alle prestazioni assistenziali da parte di numerose persone. Si presume per l'attuazione di questa misura prevista sull'intero territorio cantonale, ma la cui concretizzazione competerà ai Comuni, un aggravio di spesa di gestione corrente di ca. 65'000 Chf (misura finanziata per il 50% dal Cantone e per il restante 50% dal Comune).

Nel 2020 e 2021 a livello cantonale e comunale saranno quindi messi a disposizione per rispondere a bisogni puntuali circa 200'000 Chf.

## **5. Buoni di acquisto**

Il Municipio intende distribuire a tutti i cittadini domiciliati nel Comune di Stabio (minorenni inclusi) un buono di 40 Chf (4 buoni da 10 Chf).

Il buono sarà però utilizzabile solo in determinate attività commerciali che dovranno soddisfare i criteri specificati nel Regolamento Covid-19.

La misura è un sostegno per le attività commerciali presenti nel Comune.

Il buono non può essere convertito in denaro, la spesa deve essere quindi maggiore del valore venale del buono.

I buoni saranno numerativi e non potranno essere utilizzati al di fuori dell'economia domestica. Al momento della consegna del buono il commerciante dovrà indicare il nome e il cognome e il servizio cassa e contabilità effettuerà un controllo di corrispondenza tra il numero del buono e il suo utilizzatore. I buoni non potranno essere duplicati.

## **6. Risorse finanziare a disposizione delle economie domestiche**

Attraverso l'adozione del Regolamento Covid-19 il Municipio metterà a disposizione delle economie domestiche del Comune di Stabio le seguenti risorse finanziarie.

Viene ipotizzata una famiglia con due bambini iscritti in associazioni sportive:

- Rotolo sacco RSU 10 Chf;
- Abbonamento energia elettrica 48 Chf;
- Buono 160 Chf;
- Tassa sociale associazione 200 Chf;
- Dimezzamento tassa base rifiuti: 60 Chf

Complessivamente le famiglie con due bambini avranno a disposizione risorse finanziarie per circa 500 Chf.

## **7. Sostegno agli artigiani locali**

Il Municipio intende sostenere gli artigiani locali in modo indiretto riconoscendo ai proprietari che intendono attuare un intervento di risanamento energetico sui loro stabili un contributo maggiore nel caso in cui i lavori vengano effettuati in modo preponderante dalle aziende con sede a Stabio, ovviamente tenendo in considerazione le peculiarità tecniche dell'intervento.

Questa misura vale sia per le aziende che per i proprietari di stabili residenziali. Persegue inoltre gli scopi previsti dal label Città dell'energia.

Il Municipio intende inoltre utilizzare i crediti quadro presenti nei P2020 favorendo nella misura massima possibile le aziende con sede a Stabio.

I crediti quadro presenti a P2020 erano i seguenti:

- Crediti quadro migliore edifici scolastici e altri fabbricati: 30'000 Chf;
- Credito quadro sostituzione alberatura urbana: 30'000 Chf;
- Credito quadro rifacimento strade: 200'000 Chf;
- Credito quadro sezione acqua 150'000 Chf;
- Credito quadro sezione gas 200'000 Chf;
- Credito quadro sezione elettricità 300'000 Chf.

Al 18 giugno 2020 questi crediti sono stati utilizzati solo nella misura del 25%. Vi è per questo motivo un'importante spazio di manovra per il Municipio per sostenere le aziende del territorio.

## **8. Regolamento Covid-19**

Il Municipio chiede per approvazione il Regolamento in allegato che va a concretizzare, anche dal profilo procedurale, le misure qui presentate.

## **9. Contabilizzazione del fondo**

Non è ammessa la creazione di fondi, prefinanziamenti o altre assegnazioni vincolate, salvo nel caso siano previsti dalla legge (art. 6 RG FCC). L'importo stanziato di 1 Mio Chf sarà ritenuto come un limite massimo complessivo per la somma degli aiuti stanziati in base al regolamento.

Essendo questi ultimi spese (o minori ricavi) correnti, la base legale va fissata in una modifica del preventivo. Non è ammessa l'attivazione a bilancio.

Separatamente andrà tenuto conto degli aiuti concessi, quale verifica del rispetto del limite specificato per ogni tipologia di aiuto.

## **10. Finanziamento**

Si chiede l'aggiornamento del P2020 e l'aumento del fabbisogno d'imposta per un importo di 670'000 Chf.

## **11. Piano finanziario comunale**

Il Municipio è consapevole che la crisi sanitaria avrà pesanti conseguenze negative sulla struttura finanziaria del nostro Comune per il 2020 e per gli anni successivi. A livello di Enti pubblici si ipotizza una diminuzione del gettito d'imposta comunale per le PF del 10% e delle PG del 30% per il 2020. Per il Comune di Stabio l'impatto finanziario negativo è per questo motivo piuttosto importante e quantificato ad oggi in ca. 4 Mio Chf.

L'Ufficio cassa e contabilità sta attuando delle proiezioni sull'evoluzione dei costi e nel corso delle prossime settimane, su richiesta della Commissione della Gestione, potrà fornire informazioni più dettagliate.

L'attuale situazione di bilancio ci permette di affrontare senza paura questa crisi come pure di esercitare quel ruolo anticiclico che ogni Ente pubblico in questo momento deve avere il coraggio di fare.

La creazione del fondo di 1 Mio Chf, l'utilizzo dei crediti quadro a disposizione delle AMS e dell'UTC come pure l'attuazione degli investimenti già approvati dal Consiglio comunale rientra in questa politica attiva.

## **12. Conclusioni**

L'Esecutivo comunale è cosciente che gli aiuti fissati nel Regolamento Covid-19 e che gli importi dedicati a sostenere il rilancio dell'economia sul territorio comunale, l'assunzione di nuove apprendisti come pure dei disoccupati, e il sostegno alle associazioni sportive e musicali non potranno garantire una ripresa economica importante.

Ogni Comune deve cercare nel limite delle proprie possibilità di sostenere i consumi delle economie domestiche, gli investimenti aziendali e continuare la politica degli investimenti pubblici.

### **13. Disegno di risoluzione**

Il Municipio e la Cancelleria comunale sono a disposizione per ogni completamento d'informazione che potrà occorrere in sede di esame e discussione.

Nel mentre vi proponiamo, Signori Presidente e Consiglieri comunali, di

#### **r i s o l v e r e:**

- 1. È approvato il Regolamento Covid-19 – misure economiche di sostegno alle aziende, alle attività commerciali, alle economie domestiche, agli apprendisti, ai disoccupati e alle associazioni sportive e musicali;**
- 2. È approvato un aumento complessivo di 670'000 Chf del fabbisogno di preventivo 2020, quale quota di utilizzo del fondo previsto dall'art. 4 del suddetto Regolamento;**
- 3. Il Municipio ha la facoltà di assegnare più aiuti previsti rispetto agli importi stabiliti nell'aggiornamento del P2020 a condizione che i limiti finanziari massimi previsti per ogni singola misura nel Regolamento Covid-19 siano rispettati. Le maggiori spese andranno ratificate in sede di consuntivo.**

#### **PER IL MUNICIPIO**

**Il Sindaco**

Simone Castelletti

**Il Segretario**

Claudio Currenti

All.: Regolamento Covid-19;

Regolamento comunale Covid19 – misure economiche di sostegno alle aziende, alle attività commerciali, alle economie domestiche, agli apprendisti, ai disoccupati e alle associazioni sportive e musicali

---

## **Il Consiglio comunale di Stabio**

vista la Legge organica comunale (LOC) del 10 marzo 1987 e delle relative norme di applicazione,

**risolve**

### **Capitolo I – In generale**

#### **Art. 1 Campo di applicazione**

Le disposizioni del presente Regolamento disciplinano le prestazioni in ambito economico dispensate dal Comune di Stabio allo scopo di limitare le conseguenze sull'economia locale, segnatamente evitare il fallimento di piccole e medie realtà locali, sostenere le aziende e le attività commerciali sostenere le economie domestiche, incentivare l'assunzione di apprendisti e disoccupati e sostenere le associazioni sportive e musicali a seguito della diffusione del virus Covid-19.

#### **Art. 2 Aziende**

Per aziende ai sensi del presente Regolamento si intendono le ditte individuali, attività di indipendente, società semplici, società in nome collettivo, società in accomandita, società anonime, società a garanzia limitata, società cooperative e associazioni attive nei vari ambiti economici (settore primario, secondario e terziario), che esercitano un'attività commerciale.

#### **Art. 3 Attività commerciali**

Per attività commerciali s'intendono (elenco esaustivo): negozi (escluse catene di distribuzione Coop e Migros), negozi nei benzinai, salone da parrucchiere, salone da estetista, esercizi pubblici, cantine viticole presenti sul territorio comunale di Stabio, meccanici, garage, carrozzieri, giardinieri e gommisti.

#### **Art. 4 Fondo**

Per l'erogazione degli aiuti specificati in questo Regolamento è costituito un fondo di 1 Mio Chf denominato 'Fondo a sostegno e rilancio dell'economia'. Gli aiuti previsti dal presente Regolamento sono concessi fino ad esaurimento del fondo, subordinatamente del limite finanziario massimo specificato dal presente regolamento. Le richieste sono evase in ordine di entrata.

A tale scopo il fabbisogno del P2020 è adeguato contestualmente all'approvazione del Regolamento. Per gli anni seguenti farà stato il preventivo degli stessi.

## **Capitolo II – Prestazioni**

### **Art. 5 Aiuto finanziario alle aziende**

La tassa base sui rifiuti verrà prelevata per il 2020 nella misura del 50% in deroga all'art. 13 del Regolamento comunale sulla raccolta e smaltimento dei rifiuti.

Alle aziende non viene fatturato l'abbonamento utilizzo rete elettrica nel seguente modo:

- semestrali 48 Chf;
- trimestrali 50 Chf;
- mensili BT 105 Chf;
- mensili MT 1'000 Chf
- prepagamento 108 Chf

in deroga all'art. 49 del Regolamento per la fornitura di energia elettrica.

### **Art. 6 Aiuto finanziario alle economie domestiche**

La tassa base sui rifiuti verrà prelevata per il 2020 nella misura del 50% in deroga all'art. 13 del Regolamento comunale sulla raccolta e smaltimento dei rifiuti.

Alle economie domestiche viene distribuito un rotolo di sacchi RSU da 35l.

Alle economie domestiche non viene fatturato l'abbonamento utilizzo rete elettrica per il primo semestre 2020 nel modo seguente:

- semestrali 48 Chf;
- prepagamento 108 Chf

in deroga all'art. 13 del Regolamento comunale sulla raccolta e smaltimento dei rifiuti.

### **Art. 7 Buono di acquisto**

A ogni cittadino domiciliato nel Comune di Stabio (minorenni inclusi) vengono distribuiti quattro buoni da 10 Chf che potranno essere utilizzati come mezzo di pagamento nelle attività commerciali (art. 3) con sede a Stabio riconosciute dal Municipio e che soddisfano i seguenti criteri:

- In regola con i pagamenti (dilazioni di pagamento sono ammesse):
  - Degli oneri sociali (AVS/AI/IPG);
  - Assicurazione perdita di guadagno in caso di malattia;
  - SUVA o istituto analogo;
  - Cassa pensione (LPP);
  - Imposte alla fonte;
  - Imposte federali, cantonali e comunali;
  - Contributi professionali.
- Rispetto del contratto collettivo di lavoro, di un contratto nazionale mantello o di un contratto normale di lavoro;
- Autocertificazione del rispetto della parità di trattamento tra uomo e donna;

- Non avere procedure fallimentari in corso

Per il rispetto dei sopracitati criteri può essere prodotta l'autocertificazione e dichiarazione dell'offerente ai sensi della LCPubb. All'Ufficio cassa e contabilità è delegata la possibilità di richiedere gli attestati ufficiali.

I buoni non possono essere utilizzati per l'acquisto di benzina, tabacchi o alcool nei negozi e nei negozi dei benzinai. Unica eccezione l'acquisto di vino presso le aziende viticole presenti a Stabio.

I negozi e i negozi dei benzinai devono certificare attraverso un'autocertificazione che i buoni non sono stati utilizzati per l'acquisto di benzina, tabacchi o alcool.

I buoni non possono essere convertiti in denaro. La spesa effettuata deve quindi essere superiore al valore del buono.

I buoni sono da utilizzare entro il 31 marzo 2021.

Le attività commerciali che intendono usufruire di questa agevolazione al momento della riscossione dei buoni devono presentare la documentazione richiesta.

#### **Art. 8 Incentivo assunzione apprendisti**

Ogni azienda di Stabio che assume un nuovo apprendista è concesso un contributo annuo di 1'000 Chf fino al conseguimento dell'attestato federale di tirocinio.

Per ogni azienda è concesso un contributo per l'assunzione di un solo apprendista.

L'apprendista deve essere domiciliato in Svizzera.

Il contributo può essere richiesto alla fine di ogni anno all'Ufficio cassa e contabilità presentando gli estratti di stipendio dei dodici mesi precedenti.

Per questo incentivo viene assegnato un fondo di 60'000 Chf. Una volta raggiunto questo limite decade la possibilità di richiedere l'incentivo indipendentemente o meno dalla conclusione dell'apprendistato.

La possibilità di utilizzo del fondo decade in ogni caso al 31.08.2024.

#### **Art. 9 Incentivo assunzione disoccupati**

Ogni azienda di Stabio che assume un disoccupato domiciliato a Stabio riceve un incentivo di 5'000 Chf se il contratto di lavoro è sottoscritto per la durata di almeno un anno.

Durante i dodici mesi di assunzione il neo assunto deve rimanere domiciliato a Stabio.

Il neo assunto non deve essere stato impiegato nell'azienda durante i sei mesi precedenti la nuova assunzione.



Per questo incentivo viene stanziato un fondo di 200'000 Chf. La possibilità di utilizzo di questo fondo decade al 31.08.2024.

L'incentivo può essere richiesto a posteriori all'Ufficio cassa e contabilità presentato gli estratti stipendio degli ultimi dodici mesi riconosciuti al neo assunto e dimostrare di aver rispettato i contratti collettivi di lavoro e aver proceduto al pagamento dei relativi oneri sociali, assicurazioni infortuni e previdenza professionale.

Per il rispetto dei sopracitati criteri può essere prodotta l'autocertificazione e dichiarazione dell'offerente ai sensi della LCPubb. All'Ufficio cassa e contabilità è delegata la possibilità di richiedere gli attestati ufficiali.

#### **Art. 10 Incentivo alle associazioni sportive e musicali**

Le associazioni sportive e musicali attive nella formazione musicale e sportiva come pure le associazioni di carattere associativo per i bambini e ragazzi (minorenni), che per l'anno 2020/2021 non preleveranno le tasse sociali e le tasse delle federazioni di riferimento sui bambini e ragazzi domiciliati a Stabio viene stanziato un contributo straordinario oltre ai sussidi ordinari annui così strutturato:

- Sci club Stabio 15'000 Chf;
- FC Stabio 20'000 Chf;
- AS Basket Stabio 15'000 Chf;
- SFG Stabio 20'000 Chf;
- Filarmonica Unione San Pietro 10'000 Chf;
- Filarmonica Stabio 10'000 Chf;
- Sezione Scout San Rocco 10'000 Chf.

#### **Art. 11 Contributi straordinari risanamenti energetici**

I contributi previsti dall'Ordinanza municipale sulle modalità di concessione degli incentivi comunali per il finanziamento di provvedimenti volti a ridurre i consumi di energie e a favorire l'impiego di energie rinnovabili vengono così aumentati:

- Risanamenti di edifici esistenti: da 5'000 Chf a 10'000 Chf massimo;
- Nuovi edifici a basso fabbisogno energetico: da 5'000 Chf a 10'000 Chf massimo;
- Impiego dell'energia solare per la produzione di calore: da 1'500 Chf a 3'000 Chf massimo;
- La conversione della fonte di calore verso pompe di calore: da 2'500 Chf a 5'000 Chf massimo per pompe di calore acqua-acqua e salamoia-acqua: da 625 Chf a 1'250 Chf massimo per pompe di calore aria-acqua.

I contributi straordinari possono essere richiesti se i lavori vengono svolti in modo preponderante da aziende domiciliate a Stabio.

Per questo incentivo viene stanziato un fondo di 70'000 Chf. La possibilità di utilizzo di questo fondo decade al 31.08.2024.

#### **Art. 12 Sostegno per bisogni specifici e puntuali**

I servizi sociali possono riconoscere un aiuto fino a 2'000 Chf alle economie domestiche in palese difficoltà economica per il finanziamento di bisogni specifici

e puntuali in particolar modo per la cura e la gestione familiare dei bambini. Per importi superiori la competenza è del Municipio.

Per questa misura viene stanziato un fondo di 52'000 Chf. La possibilità di utilizzo di questo fondo decade al 31.08.2021.

## **Capitolo III: Procedura**

### **Art. 13 Delega e competenza**

All'Ufficio cassa e contabilità è delegato il compito di applicare il presente Regolamento, di procedere ai relativi controlli e pagamenti nel rispetto del presente Regolamento come pure negare i relativi pagamenti, fatto salvo l'art. 12 la cui competenza è demandata ai servizi sociali

Contro le decisioni dell'Ufficio cassa e contabilità e dei servizi sociali è data facoltà di reclamo al Municipio entro 15 giorni.

Contro la decisione del Municipio è data facoltà di ricorso al Consiglio di Stato nel termine di 30 giorni.

### **Art. 14 Restituzione in caso di abusi**

È fatto obbligo di restituire la prestazione finanziaria ottenuta sulla base di indicazioni non veritiere. Tale obbligo di restituzione sussiste solidalmente nei confronti di colui che era amministratore dell'attività economica al momento dell'erogazione dell'aiuto o della riscossione del buono.

Il diritto di esigere la restituzione della prestazione indebitamente percepita si prescrive in tre anni dal giorno in cui il Comune ha avuto conoscenza dell'abuso commesso, ma in ogni caso in dieci anni dal giorno della concessione della prestazione.

Restano riservate le procedure contravvenzionali stabilite dall'art. 56 del Regolamento comunale.

### **Art. 15 Informazione**

L'Ufficio cassa e contabilità comunica ogni sei mesi al Municipio lo stato di utilizzo del fondo. Il Municipio ne darà pronta comunicazione alla Commissione della Gestione.

**Art. 16 Entrata in vigore**

Il presente Regolamento entra in vigore con l'approvazione del Consiglio comunale.

**PER IL MUNICIPIO**

**Il Sindaco**

Simone Castelletti

**Il Segretario**

Claudio Currenti

**PER IL CONSIGLIO COMUNALE**

**Il Presidente**

Luigi Croci

**Il Segretario**

Claudio Currenti

*Regolamento adottato dal Municipio .....*  
*Regolamento adottato dal Consiglio comunale .....*  
*Regolamento approvato dalla Sezione degli Enti locali .....*